



LYOTECH SRL  
CORSO UNITA' D'ITALIA 10  
22063 CANTU' (CO)  
P.iva IT 03918120134

# BRIDGE

## Termini e condizioni del servizio

(versione aggiornata al 22/09/2021)

BRIDGE	1
1. Premesse	2
2. Durata	2
3. Servizi	2
4. Responsabilità e rischi	3
6. Condizioni di attivazione del servizio	3
7. Obblighi del soggetto supervisore	4
8. Informazioni sull'accesso e la sicurezza del contenuto digitale	4

## 1. Premesse

1. Questo documento riporta i termini e le condizioni che il SOGGETTO SUPERVISORE deve visionare e accettare in fase di richiesta di attivazione del servizio BRIDGE/BRIDGE PLUS. I servizi BRIDGE e BRIDGE PLUS sono erogati da LYOTECH SRL, Corso Unità d'Italia 10, 22063 Cantù (CO) - Italia.
2. La mancata accettazione del seguente regolamento comporta da parte di LYOTECH SRL l'impossibilità di attivare il servizio richiesto.
3. Le definizioni utilizzate nel presente documento sono descritte nell'Allegato 1.

## 2. Durata

1. I Termini e le condizioni del servizio hanno validità per tutta la durata di fruizione del servizio BRIDGE/BRIDGE PLUS.
2. Eventuali modifiche a questo documento verranno inviate al SOGGETTO SUPERVISORE all'indirizzo email comunicato in fase di registrazione.
3. La versione aggiornata di questo documento è disponibile sul sito [www.cloud.lyotech.it](http://www.cloud.lyotech.it).

## 3. Servizi

Il presente documento si riferisce al servizio BRIDGE e al servizio BRIDGE PLUS, di seguito i SERVIZI.

1. BRIDGE è un servizio di monitoraggio non intrusivo che consente di stimare la Health Related Quality of Life di persone fragili (soggetti monitorati) nel loro ambiente di vita, con l'obiettivo di comunicare tali informazioni a familiari e caregivers (soggetti osservatori) per favorire un sentimento di "tranquillità reciproca" tra le parti.
2. Utilizzando la configurazione base di BRIDGE, monitoraggio ambientale, se nell'appartamento monitorato ci sono più soggetti contemporaneamente, questi sono tra loro indistinguibili. Le informazioni rilevabili e riferibili ai soggetti monitorati che possono essere comunicate ai soggetti osservatori tramite applicazione mobile Android sono:
  - presenza in casa (di una singola persona o di più persone)
  - uscita di casa
  - permanenza negli ambienti monitorati
  - utilizzo degli elettrodomestici monitorati
  - configurazione di notifiche e allarmi personalizzati
3. Esistono delle estensioni del sistema che consentono di associare i dati raccolti all'identità dei soggetti osservatori tramite l'utilizzo di telecamere, sensori indossabili

e applicazioni mobile. L'integrazione di queste estensioni è facoltativa e deve essere espressamente autorizzata dai soggetti monitorati e dal soggetto supervisore.

4. BRIDGE PLUS aggiunge al servizio BRIDGE alcune funzionalità, tra le quali:
  - report giornalieri e settimanali dei dati rilevati
  - rilevazione di alcune caratteristiche del profilo comportamentale del SOGGETTO MONITORATO.

## 4. Responsabilità e rischi

1. I SERVIZI non sono da considerarsi sistemi di allarme e/o di sorveglianza. LYOTECH SRL non può essere considerata responsabile di un uso errato del servizio offerto e dei dispositivi installati.
2. La stima delle informazioni elaborate dai servizi BRIDGE e BRIDGE PLUS sono soggette ad incertezza, in quanto:
  - 2.1. LYOTECH predilige sistemi di monitoraggio non intrusivi e non invasivi, utilizzando dispositivi che rispettino le condizioni di vita del soggetto monitorato;
  - 2.2. LYOTECH rispetta la privacy dei SOGGETTI MONITORATI nel loro ambiente di vita; per questo motivo, laddove non richiesto dal SOGGETTO SUPERVISORE, evitiamo l'utilizzo di telecamere e altri strumenti che possano risultare invalidanti;
  - 2.3. la precisione degli algoritmi sviluppati per fornire indicazioni sul benessere dei SOGGETTI MONITORATI dipende dalla quantità e dalla posizione dei sensori installati;
  - 2.4. LYOTECH non può essere ritenuta responsabile di disservizi causati dal malfunzionamento e/o inattività agli apparati che costituiscono l'infrastruttura di acquisizione, trasmissione, elaborazione e visualizzazione del dato.

Per questi motivi, le informazioni rilevate possono talvolta risultare errate. LYOTECH si impegna costantemente a migliorare i suoi algoritmi e a fornire ad ogni cliente un servizio di progettazione personalizzato per limitare questi inconvenienti.

## 6. Condizioni di attivazione del servizio

L'attivazione dei SERVIZI è vincolata:

1. alla sottoscrizione del CONTRATTO da parte del SOGGETTO SUPERVISORE (CONTRAENTE). Tale contratto disciplina le modalità e i termini di fornitura da parte di LYOTECH del servizio denominato "BRIDGE", nonché della eventuale vendita degli apparati tecnologici, progettazione, installazione e manutenzione dell'infrastruttura tecnologica necessaria per l'attivazione del servizio.
2. alla sottoscrizione del modulo "Consenso informato" da parte di tutti i SOGGETTI MONITORATI. Tale consenso deve essere raccolto dal SOGGETTO SUPERVISORE e trasmesso a LYOTECH come indicato nel CONTRATTO. I SOGGETTI MONITORATI potranno in ogni momento visionare/revocare i consensi espressi inviando una mail a

- [privacy@lyotech.it](mailto:privacy@lyotech.it). Per maggiori informazioni fare riferimento al documento “Informativa Privacy - BRIDGE” disponibile sul sito internet [www.cloud.lyotech.it](http://www.cloud.lyotech.it).
3. alla sottoscrizione del modulo “Consenso informato” da parte del SOGGETTO SUPERVISORE. Il SOGGETTO SUPERVISORE potrà in ogni momento visionare/revocare i consensi espressi dal sito [www.cloud.lyotech.it](http://www.cloud.lyotech.it) oppure inviando una mail a [privacy@lyotech.it](mailto:privacy@lyotech.it). Per maggiori informazioni fare riferimento al documento “Informativa Privacy - BRIDGE” disponibile sul sito internet [www.cloud.lyotech.it](http://www.cloud.lyotech.it).
  4. alla sottoscrizione del modulo “Autorizzazione installazione” da parte del SOGGETTO PROPRIETARIO il quale fornisce a LYOTECH SRL l’autorizzazione a procedere con l’installazione dell’infrastruttura tecnologica presso l’appartamento monitorato. Tale autorizzazione deve essere raccolta dal SOGGETTO SUPERVISORE e trasmesso a LYOTECH come indicato nel CONTRATTO.
  5. alla sussistenza di tutti i requisiti necessari all’attivazione del servizio disciplinati nel CONTRATTO.

## 7. Obblighi del soggetto supervisore

1. Per tutta la durata del servizio, il soggetto supervisore è tenuto ad informare il soggetto proprietario, i soggetti monitorati, i soggetti osservatori e i soggetti ospiti dell’esistenza dell’infrastruttura di monitoraggio tramite opportune indicazioni, segnalazioni e fornendo il documento “Informativa Privacy - BRIDGE” disponibile sul sito internet [www.cloud.lyotech.it](http://www.cloud.lyotech.it).
2. Per tutta la durata del servizio, il soggetto supervisore è tenuto a raccogliere il consenso informato per tutti i soggetti monitorati e osservatori. Tale consenso dovrà poi essere trasmesso a LYOTECH inviando una mail a [privacy@lyotech.it](mailto:privacy@lyotech.it).
3. Eventuali collaboratori domestici, educatori e chiunque svolga un’attività professionale che comporti la permanenza non occasionale presso l’appartamento monitorato è da considerarsi SOGGETTO MONITORATO e pertanto deve essere informato dal soggetto supervisore circa l’esistenza del servizio di monitoraggio, del trattamento dei dati e dei suoi diritti.

## 8. Informazioni sull’accesso e la sicurezza del contenuto digitale

Al solo scopo di fornire i servizi descritti in questo documento, LYOTECH SRL tratta dati anagrafici e di monitoraggio relativi agli utenti del sistema. Per maggiori informazioni sul trattamento dei dati, fare riferimento al documento “Informativa Privacy - BRIDGE” disponibile sul sito internet [www.cloud.lyotech.it](http://www.cloud.lyotech.it).

4. LYOTECH si impegna ad adottare le misure tecniche e organizzative atte a garantire un livello di sicurezza adeguato alla natura dei servizi offerti.
5. Il SOGGETTO SUPERVISORE è responsabile della sicurezza del contenuto digitale nell’ambito delle misure che possono essere adottate esclusivamente dal SOGGETTO SUPERVISORE STESSO (riservatezza della password, uso di software antivirus, etc.).

6. LYOTECH non può essere ritenuto responsabile per eventuali perdite di informazioni causate dai dispositivi di terze parti.
7. LYOTECH si impegna a comunicare in anticipo eventuali disservizi dovuti a interventi di manutenzione programmata; il SOGGETTO SUPERVISORE solleva LYOTECH da qualsiasi responsabilità in caso di disservizi causati da circostanze al di fuori del controllo di LYOTECH, tra i quali:
  - 7.1. cause di forza maggiore,
  - 7.2. interruzioni nell'accesso di LYOTECH a Internet ,
  - 7.3. attacchi di hacker,
  - 7.4. interruzioni o cessazione della fornitura di servizi essenziali alla fornitura del servizio a LYOTECH da parte di terzi.
8. LYOTECH adotta misure volte al continuo sviluppo e miglioramento dei Servizi forniti e in tale ambito informa l'UTENTE SUPERVISORE che è altamente probabile che vengano aggiunti, modificati e/o rimossi alcune funzionalità dei servizi.
9. Il SOGGETTO SUPERVISORE accetta che LYOTECH utilizzi i servizi di altre entità fidate (da ora "TRUSTED PARTNERS") per l'elaborazione dei dati. Si specifica che i dati trasmessi ai TRUSTED PARTNERS vengano preventivamente anonimizzati e sono trattati nel pieno rispetto dell'art. 13 e 14 del Regolamento Europeo (UE) 2016/679. Per maggiori informazioni fare riferimento al documento "Informativa Privacy - BRIDGE" disponibile sul sito internet [www.cloud.lyotech.it](http://www.cloud.lyotech.it). L'elenco dei Trusted Partners è contenuto nell'allegato 2 di questo documento.

## ALLEGATO 1

### Definizioni

<b>Appartamento Monitorato</b>	<p>L'appartamento monitorato è il luogo abitabile entro il quale è abilitata la rilevazione di dati attraverso sensori. Nell'appartamento monitorato vive/vivono primariamente il/i Soggetto/i Monitorato/i. Il monitoraggio fornisce le informazioni sul/sui Soggetto/i Monitorato/i (vedi Servizio BRIDGE).</p> <p>E' cura del Soggetto Supervisore e/o del Soggetto Osservatore accedere al servizio per raccogliere le informazioni fornite dal Servizio BRIDGE.</p>
<b>Infrastruttura tecnologica hardware</b>	<p>BRIDGE prevede l'utilizzo di sensori installati all'interno di un appartamento (appartamento monitorato) ove il/i soggetto/i monitorato/i vive. I sensori sono certificati secondo le normative Europee.</p> <p>La scelta e il posizionamento dei sensori da utilizzare viene fatta da LYOTECH in sede di progettazione.</p>
<b>Soggetto monitorato</b>	<p>E' colui che vive abitualmente all'interno dell'appartamento monitorato ed è l'oggetto del monitoraggio. I dati del monitoraggio sono comunicati ai soggetti osservatori nominati dal soggetto supervisore.</p> <p>Al soggetto monitorato è richiesto di sottoscrivere il consenso informato per acconsentire al monitoraggio. La raccolta del consenso è responsabilità del soggetto supervisore.</p>
<b>Il contraente (Soggetto supervisore)</b>	<p>E' colui che richiede il monitoraggio e ne è responsabile.</p> <p>Il contraente coincide con il soggetto supervisore. Il soggetto supervisore in accordo con la persona monitorata e il proprietario dell'appartamento monitorato (ove queste figure non coincidano), sottoscrive il contratto e gestisce il monitoraggio: acquista l'infrastruttura e le licenze, nomina soggetti osservatori, configura i servizi.</p>



LYOTECH SRL  
CORSO UNITA' D'ITALIA 10  
22063 CANTU' (CO)  
P.iva IT 03918120134

**Soggetto  
osservatore**

E' una persona nominata dal soggetto supervisore per operare con l'applicazione mobile BRIDGE e visualizzare le informazioni relative al monitoraggio della/e persona/e monitorata/e. LYOTECH non possiede né gestisce i dati relativi al soggetto osservatore.



LYOTECH SRL  
CORSO UNITA' D'ITALIA 10  
22063 CANTU' (CO)  
P.iva IT 03918120134

## **ALLEGATO 2**

### Trusted Partners

1. Politecnico di Milano - Dipartimento di Elettronica Informazione e Bioingegneria - Gruppo ATG - Via Francesco Anzani 42, 22100 Como (CO) ITALY.